



Condado of Santa Cruz

PROGRAMA DE  
REHABILITACIÓN  
DE CASAS  
PREFABRICADAS

*Junio 2010 - Abril 2011*

Condado of Santa Cruz

Planning Department - Housing Division  
701 Ocean Street  
Fourth Floor  
Santa Cruz, CA 95060  
Phone: 831-454-2336  
Fax: 831-454-2920  
Email: [micaela.lopez@co.santa-cruz.ca.us](mailto:micaela.lopez@co.santa-cruz.ca.us)

Tel: 831-454-2336

<http://www.sccoplanning.com/>

## *Programa de rehabilitación de casas prefabricadas*

### PROPÓSITO



- Preservar y mejorar vecindarios .
- Ayudara a dueños de casa prefabricadas de bajos recursos económicos.
- Evitar problemas de seguridad.
- Hacer reparaciones que extiendan la vida de la casa y mejoren las condiciones de vida.
- Modificar las casas para que personas con incapacidades tengan acceso a ellas.

## REGLAS DEL PROGRAMA

- El dueño debe ser de bajos ingresos (se le da prioridad a familias de muy bajos ingresos).
- El dueño debe vivir en la casa.
- La cantidad máxima del préstamo es **\$25,000**.
- La tasa de interés es el **3%** anual.
- La habilidad de pagar se toma en cuenta para calcular los pagos.
- La propiedad debe estar en las áreas no incorporadas del condado de Santa Cruz incluyendo: San Lorenzo Valley, Live Oak, Soquel, Aptos Corralitos y Freedom.
- El trabajo lo tiene que hacer un contratista con licencia del estado y aprobado por el Condado.
- Las reparaciones se pagan por medio de una cuenta especial establecida para dichos gastos y con la aprobación del dueño.



## CONDICIONES

Cantidad máxima del préstamo:  
**\$25,000**

- Interés diferido, no existe un plan de pagos mensuales.
- Las hipotecas de la casa no deben pasar del 90% del valor de la casa después de las reparaciones.
- Si vende la casa o transfiere el título de la propiedad, tiene que pagarle al Condado la cantidad del préstamo recibido de forma inmediata.
- El periodo máximo para pagar el préstamo es 15 años, con excepción para personas mayores.
- La tasa de interés es el **3%** anual.



Condado of Santa Cruz

Planning Department - Housing Division  
701 Ocean Street  
Fourth Floor  
Santa Cruz, CA 95060

Phone: 831-454-2336  
Fax: 831-454-2920  
Email: [micaela.lopez@co.santa-cruz.ca.us](mailto:micaela.lopez@co.santa-cruz.ca.us)